



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Phone: 346-812-7101

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

Ngày 27 Tháng 5, Năm 2022 - Số 946



THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:00 AM, 9:00 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai – Thứ Sáu: từ 3pm-5:30 pm

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 am

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00pm

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 pm

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 2 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Tháng Hoa của Mẹ - Lễ Thăng Thiên 2022

Kính thưa quý Cha, quý Tu sĩ Nam Nữ, quý ông bà cố, quý cụ và anh chị em rất thân mến,

Thấm thoát tháng hoa dâng Mẹ đã đi đến những ngày cuối. Đã từ rất lâu đời, trong truyền thống tốt đẹp của người con dân Việt, Tháng 5 được gọi là tất là Tháng Hoa vì cả tháng được dành riêng cho Mẹ Maria. Cách riêng với mỗi người trong giáo xứ Đức Mẹ Lavang, Tháng Hoa lại càng ý nghĩa hơn. Vì đây là dịp mỗi người nhớ đến nguồn cội của mình khi được quý Cha dưới, sự an bài cách tài tình của Chúa và Mẹ, đã chọn Thánh Hiệu Đức Mẹ Lavang cho Giáo xứ tại vùng Houston này. Cách đây đúng 10 năm (năm 2012), Cha Cố Giuse Đỗ Văn Chung, O.P. đã khởi

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyến. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 832-641-8472

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần (713) 417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Ông Nguyễn Tiến Biểu. 281-686-6147

Liên Minh Thánh Tâm:

Anh Đỗ Long Thành: 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. . . . 832-870-7702

Tông Đố Fatima:

Ông Đinh Quang Hường 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

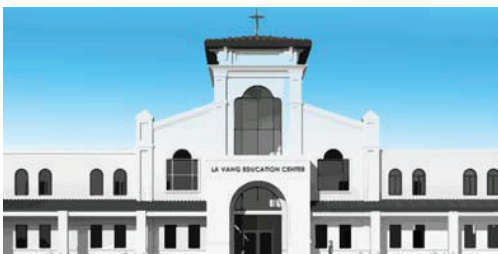
xướng việc con dân Việt Nam tại vùng Houston chạy đến với Mẹ Maria trong Tháng 5 để dâng lên Mẹ những câu kinh, những lời ca tiếng hát, những lời tạ ơn, những vui buồn sướng khổ, những bệnh tật, những lo toan... Lúc khởi đầu, những tưởng việc tốt đẹp này sẽ được ủng hộ, nhưng rồi cũng có những ý kiến trái chiều. Tuy nhiên, nhờ ơn Chúa qua lời chuyển cầu của Mẹ, Đại Hội Thánh Mẫu Lavang lần thứ 1 cũng đã được diễn ra tốt đẹp. Tạ ơn Chúa, Cảm ơn Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse. Chúng con tri ân quý Cha và các vị tiền nhiệm đã để lại cho Giáo xứ Đức Mẹ Lavang, Houston, biết bao nhiêu gia sản quý giá, đặc biệt về tinh thần hy sinh dẫn thân và lòng đạo đức hiếm có trên đất nước Hoa Kỳ này.

Đức Thánh Cha Phanxicô khi suy tư về thư của Thánh Phaolô gửi cho Timôthê đã nhận định rằng, ký ức Kitô giáo luôn là một điều thật cần thiết cho cuộc gặp gỡ giữa Kitô hữu với Chúa Giêsu Kitô. Khi nhìn lại quá khứ, mỗi người con dân Giáo xứ Đức Mẹ Lavang phám phá ra rằng Đại Hội Thánh Mẫu chính là dịp để chúng ta tạo nên những ký ức đẹp trong lòng các thiếu nhi và cả những bậc cao niên. Hơn thế nữa, những ký ức ấy còn giúp các con chiền có thời giờ để chạy đến bên Mẹ, để học hỏi những nhân đức của Mẹ và dâng lên Mẹ những lời tạ ơn, những lo toan, những phiền muộn, và bệnh tật... và quảng bá lòng Yêu Chúa Mến Mẹ cho các thế hệ tương lai và bà con cô bác xa gần.

Giờ đây, hồi tưởng lại những ngày Đại Hội Thánh Mẫu Lavang 11 năm nay, chúng con thấy niềm vui đong đầy và thật trọn vẹn. Những khẩu hiệu: Tung hô Mẹ Maria, Ave Maria, Maria Mẹ Giáo Hội, Maria Mẹ Lavang như vẫn còn vang vọng đầu đây bên tai và trong tâm trí chúng ta.

Phải chân nhận rằng năm nay chúng ta đã có được một kỳ Đại Hội tiến bộ vượt bậc và hết sức thành công. Trước hết, đó là do Chúa, Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse và các Thánh thương ban cho. Chưa có năm nào chúng ta có được thời tiết thuận lợi như năm nay. Tiếp đến, cũng phải nhắc đến bao nhiêu công khó của quý Cha Phó, quý Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh, cùng với các ban ngành, đoàn thể Công giáo tiến hành trong Giáo xứ Đức Mẹ Lavang. Chúng con nhận thấy những nỗ lực và công sức của biết bao con người đã âm thầm không tính toán đổ dồn vào trong dịp Đại Hội này. Để có được thành quả này, Giáo xứ Đức Mẹ Lavang xin được tri ân:

1. Đức Cha Italo Dell'Oro, Giám mục Phụ tá Tổng Giáo Phận Galveston – Houston
2. Đức Cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp – Nguyên Giám mục Giáo Phận Vinh – Hà Tĩnh
3. Hai Cha giảng thuyết Giuse Đinh Văn Nghị, O.P. và Phanxicô Xaviê Vũ Thế Toàn, S.J.
4. Quý Linh mục cách riêng là Dòng Chúa Cứu Thế và Dòng Đaminh
5. Quý Tu sĩ Nam Nữ, cách riêng là quý Sơ Dòng Đaminh
6. Ban Chăm Sóc Nhà Chúa
7. Ban Kỹ Thuật
8. Phong Trào Cursillo Liên nhóm Lavang lo chỗ ở và phục vụ Khách Hành Hương
9. Hai Nhóm Cẩm Hoa của Chị Tâm và Chị Lan
10. Nhóm Thánh Vũ Rosa de Lima phụ trách phần Dâng Hoa Kính Đức Mẹ
11. Ban Nghi Lễ
12. Ban Phụng Vụ
13. Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể
14. Ban Giúp Lễ
15. Liên Ca Đoàn của Lavang
16. Ca Đoàn Đồng Tâm từ San Jose, California
17. Ca Đoàn Tổng Hợp của Tổng Giáo phận Galveston-Houston
18. Ban Giáo Lý và Việt Ngữ của Lavang
19. Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và Hội Các Bà Mẹ Công giáo của Lavang
20. Đoàn Knights of Columbus 13629 của Giáo xứ Đức Mẹ Lavang
21. Ban Văn Nghệ và Ban Âm Thanh
22. Ban Ẩm Thực với sự hy sinh rất to lớn của anh chị em Lêgiô Mariae, Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, Đoàn Hướng Đạo, Đoàn Tông Đố Fatima, Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân của Lavang.





Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 29/05/2022 - 04/06/2022

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Sáu:

Cầu cho các gia đình, Chúng ta cầu nguyện cho những gia đình Kitô hữu trên toàn thế giới; xin cho họ diễn tả và trải nghiệm tình yêu vô điều kiện, cũng như tiến bộ về sự thánh thiện trong cuộc sống thường nhật.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
29	Tr	CHÚA NHẬT. LỄ CHÚA THĂNG THIÊN. Cv 1,1-11; Êp 1,17-23 (hoặc Hr 9,24-28;10,19-23); Lc 24,46-53
30	Tr	Thứ Hai. Cv 19,1-8; Ga 16,29-33
31	Tr	Thứ Ba. Đức Maria Thăm Viếng Bà Êlisabét. Lễ Kính. Xp 3,14-18a (hoặc Rm 12,9-16b); Lc 1,39-56
01	Đ	Thứ Tư. Thánh Giúttinô, tử đạo. Lễ Nhớ. 1 Cr 1,18-25; Mt 5,13-19
02	Tr	Thứ Năm. Cv 22,30;23,6-11; Ga 17,20-26
03	Đ	Thứ Sáu. Thánh Carôlô Loanga và các bạn, tử đạo. Lễ Nhớ. 2 Mcb 7,1-2.9-14; Mt 5,1-12a
04	Đ	Thứ Bảy. Thánh Phêrô Vêrôna, linh mục, tử đạo. Lễ Nhớ. Cv 7,55-60 (hoặc 2 Tm 2,3-13); Ga 15,18-21 (hoặc Lc 12,4-9)
28	Tr	Thứ Bảy. Cv 18,23-28; Ga 16,23b-28

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt: 281-451-3659

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: 281-381-6235

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dân. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiến. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Chăm Sóc Nhà Chúa

Ông Nguyễn Tiến Biểu: 281-686-6147

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Điệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Chị Tăng Minh Tâm: 281-871-8385

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

23. Các MCs đại tài và nhiệt tâm của Giáo xứ Lavang

24. Ban quay phim và nhiếp ảnh của Lavang

25. Anh Em Cảnh sát và Ban An Ninh

26. Hai Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh, cùng các ban ngành đoàn thể của Giáo xứ Đức Mẹ Lavang.

27. Cha Giáo Giuse Trần Trung Liêm, O.P. và Cha Phó Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.

28. Quý Khách Hành Hương đến từ khắp các nơi trong cũng như ngoài Tiểu Bang Texas...

Nếu kể chi tiết hơn nữa về các ban ngành, các cá nhân trong và ngoài giáo xứ đã đóng góp làm nên kỳ Đại Hội lần thứ 11 này, chắc hẳn danh sách sẽ còn dài mãi vì đã có biết bao những đóng góp âm thầm lặng lẽ của rất nhiều anh chị em trong giáo xứ mà chẳng có thể kể hết những công khó ấy. Quả thật, Đại Hội Thánh Mẫu Lavang có được như hôm nay không phải là thành quả của một nhóm người hay của bất kỳ đoàn thể nào, nhưng đó là công khó của tất cả mọi thành phần dân Chúa trong Giáo xứ chúng ta.

Tháng Hoa của Mẹ đang dần dần khép lại, những khách hành hương năm nay cũng ra về đến nhà bình an, nhưng tấm lòng của mỗi người tham dự Đại Hội Thánh Mẫu Lavang vẫn như đang hướng về Mẹ. Quan trọng hơn hết, mỗi chúng ta đều có một cảm nghiệm chung rằng: **Mẹ vẫn còn đây sáng sáng chiều chiều với chúng con.** Ước chi Đại Hội Thánh Mẫu Lavang tuy đã khép lại, Tháng Hoa dâng Mẹ cũng vào những ngày cuối, nhưng tinh thần và tấm lòng của mỗi chúng ta vẫn trung kiên và xác tín rằng:

Chỉ khi có Mẹ chúng con mới thực sự cảm nhận được Tình Thương đích thực của Thiên Chúa.

Chỉ khi qua Mẹ chúng con mới có thể đến với Chúa và tin Chúa vững vàng hơn.

Chỉ khi bên Mẹ chúng con mới thấy lòng bình an và cậy trông Chúa luôn luôn.

Thay cho lời kết, Mẹ Ơi! Con Yêu Mẹ sáng tác bởi Nhạc sĩ Hoàng Vũ

Mẹ ơi! con yêu Mẹ, yêu từ hồi thơ bé, yêu mãi đến tuổi già, yêu tha thiết bao la, Mẹ ơi! con yêu Mẹ, yêu từ hồi thơ bé, giờ chết Mẹ thương nhé, chết trong tình yêu Mẹ.

1. *Ma-ri-a Mẹ con ơi! Con thuộc về Mẹ hẳn rồi. Con chẳng mong gì hơn nữa. Con yêu Mẹ có thể thôi.*
2. *Ma-ri-a Mẹ khoan dung! Đoái nhìn đoàn con dưới trần. Xin Mẹ thương tình nâng đỡ. Giơ tay Mẹ cứu giúp con.*
3. *Ma-ri-a Mẹ con ơi! Đoái nhìn niềm tin yếu hèn. Van nài ơn Mẹ ban xuống. Mẹ ơi! Mẹ giúp chúng con.*

Linh mục Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P.,
Chánh xứ Giáo xứ Đức Mẹ Lavang Houston - Texas

Dấu Chỉ Hy Vọng

Lm. Giuse Trần Trung Liêm, O.P.
Phó xứ Gx. Đức Mẹ Lavang

Một ngày nọ, một bé gái 8 tuổi thấy trên nhật báo hình một phụ nữ trẻ bị thương do mìn gài trên xe ở Trung Đông; bé nói với bố: “Bố ơi, thật buồn quá khi thấy người chết thảm vì bạo lực như thế!” Ông bố nhìn vào tấm hình và trả lời: “Con nói đúng, thật là khủng khiếp và đau buồn khi thấy cảnh tượng này.” Tuy nhiên, là một người cha tốt lành, anh cố gắng xoa dịu cô bé, nên nói: “Nhưng con có biết không, thảm trạng này xảy ra ở rất xa, cách chúng ta cả nửa quả địa cầu. Điều này sẽ không bao giờ xảy ra cho con đâu.” “Không đâu bố ơi,” em bé gái trả lời. “Khi con lớn lên, nó sẽ xảy ra cho con.”

Tiếc thay, điều em nói đã là thực!

Vào trưa thứ Ba, ngày 24 tháng 5, 2022 toàn cư dân tiểu bang Texas bàng hoàng và cả thế giới cũng sững sờ khi nghe tin một thanh niên 18 tuổi đã dùng súng thảm sát 19 em học sinh và 2 giáo viên của trường Tiểu Học Robb, thuộc thành phố Uvalde, Texas. Trước đó, tên sát nhân này đã dùng súng bắn bà của chính hắn trọng thương tại nhà, rồi lấy súng, lái xe đến trường tiểu học, vào một lớp 4 và nả súng vào các em học sinh cướp đi tính mạng 19 em tuổi từ 7 đến 10 cùng với 2 giáo viên! Thật là một hành động man rợ độc ác không tính người, một tội ác tày trời!

Ngày 14 tháng 12, 2012 tại Newtown, một thành phố nhỏ của tiểu bang Connecticut, một thanh niên 20 tuổi lấy súng của mẹ, bắn bà chết ngay trên giường ngủ, lấy xe của bà lái đến trường tiểu học Sandy Hook, nả súng vào bất cứ người nào hắn nhìn thấy và đã giết chết 26 người, trong đó có 20 em nhỏ chỉ 6 và 7 tuổi. Thật là một bạo lực phi lý!

Vào ngày 16 tháng Tư, 2007 lòng chúng ta đau buồn khi chúng kiến một vụ thảm sát vô lý tại trường đại học Virginia Tech. Ba mươi hai người vô tội đã bị một tên khủng bắn chết. Ngày 13 tháng 09, 2006, hơn 20 người đã bị bắn tại Dawson College ở Montreal. Tám năm trước đó vào ngày 20 tháng 04, 1999, một vụ thảm sát xảy ra ở trường Trung học Columbine, trong một ngôi làng nhỏ ở tiểu bang Colorado, kết quả 13 người thiệt mạng!

Chúng ta có học được bài học gì từ những thảm trạng như

thế trong quá khứ không? Đối với tôi, dường như lịch sử được lặp lại thêm lần nữa, rồi lại thêm lần nữa... Tôi nhớ một câu được viết trên tường của một phòng giam trong trại tập trung của Đức Quốc Xã tại Auschwitz: “**Ai không nhớ đến lịch sử này, thì phải trải qua nó một lần nữa**”. Chúng ta lại trải qua lịch sử tang thương ấy thêm một lần nữa!

Tại sao bạo lực vẫn tiếp tục xảy ra? Nguyên nhân từ đây? Cội rễ của vấn đề là chỗ nào? Các nhà tâm lý, xã hội, chính trị, giáo dục và nhiều nhà chuyên môn khác đề nghị những câu trả lời khác nhau và giá trị cho câu hỏi này. Tại sao xã hội Mỹ lại sản sinh ra những người trẻ bạo lực như thế? Đâu là nguyên nhân khiến họ hành động bạo lực và tàn bạo như vậy? Cựu thống đốc tiểu bang Arkansas Mike Huckabee đã đưa ra một nhận xét đáng chúng ta để tâm. Ông nói: “*Vì chúng ta đã đuổi Chúa ra khỏi trường học một cách có hệ thống, chúng ta có nên ngạc nhiên khi trường học lại là nơi xảy ra thảm trạng đẫm máu này không?*” Thật là một nhận xét sâu xa!

Với tôi, vấn đề cũng đã manh nha ngay từ khi xã hội hằng say khuyến khích và quảng bá một lối sống và lối suy nghĩ theo chủ nghĩa cá nhân, mà kết quả của nó là nền văn hóa “**TÔI**” chủ nghĩa: iPod, iPhone, iPad, Ireport, Myspace... “**TÔI**” làm chủ. Vấn đề cũng bén rễ sâu trong chính hệ thống giáo dục. Nó bắt đầu khi hệ thống giáo dục, từ mẫu giáo trở lên, chỉ chú trọng truyền thụ cho con em kiến thức khoa học mà lơ là giúp đào tạo chúng về phương diện đạo đức và luân lý; đối xử với người khác ra sao, điều gì tốt điều gì xấu, phát triển những hành vi cao thượng ngõ hầu con em sẽ trở nên những công dân tốt lành cho xã hội mai sau.

Tôn chỉ trong hệ thống giáo dục tôi được hấp thụ khi còn ở Việt Nam là “**Tiên Học Lễ, Hậu Học Văn**” có nghĩa là ‘trước tiên học đạo đức, thứ đến học kiến thức.’ Tôi nghĩ, tôn chỉ này cần được tái lập hoặc nếu chưa có thì phải được thiết lập trong hệ thống giáo dục của chúng ta. Ngoài kiến thức khoa học, chúng ta cần phải dạy con em sống đúng đắn, biết phân biệt thiện ác, chọn điều tốt tránh điều xấu, và phát triển tư cách đạo đức ngõ hầu chúng trở nên những người hữu dụng và những công dân tốt lành trong tương lai. Triết gia Paul Tillich có nói: “*Nếu muốn xây dựng một xã hội tươi đẹp hơn; hãy huấn luyện người đức hạnh hơn.*”

Thêm vào đó, chúng ta cũng cần dạy cho con em biết tôn trọng người khác, tính kiên nhẫn và lòng tha thứ.

Trong Tin Mừng Gioan 21:1-19, môn đồ của Chúa Giêsu đã trở về quê Tiberias và tiếp tục làm công việc họ đã làm trước khi theo Chúa: lưới cá. Chúa Giêsu đã hiện ra cho họ hai lần, thế mà họ vẫn về quê và sống như thể chẳng có chi đã xảy ra cả! Chúa Giêsu rất kiên nhẫn với họ. Ngài đã hiện đến với họ lần thứ ba để Ngài có thể mời gọi họ thêm một lần nữa: “**Hãy Theo Ta**”. Ông Phêrô đã chối Chúa Giêsu 3 lần thì lại được Chúa Giêsu hỏi 3 lần: “**Con có mến thầy**

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2022

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2022:	\$58,800.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 11-05-2022.	\$21,167.00
Số tiền còn phải đóng:	\$37,633.00

TỔNG KẾT TÀI CHÍNH CHO ĐHTM LA VANG 2022

THU NHẬP:

Bảo Trợ & Xin Khẩn:	\$181,694.00
Gian Hàng Thực Phẩm:	\$33,702.00
Dù ĐHTM 2022.	\$3,674.00
Ảnh tượng ĐHTM 2022	\$1,796.00
Các chậu hoa hồng double knockout:	\$1,650.00
Tổng Số Thu:	\$222,516.00

CHI PHÍ:

Đức Cha & Quý Cha giảng phòng.	\$9,700.00
Tiền ban nhạc:	\$500.00
Tiền ca sĩ:	\$5,500.00
Ban múa Rosa De Lima:	\$2,483.00
Tiền âm thanh:	\$6,870.00
Trang trí:	\$1,493.66
Tiền hoa:	\$9,099.27
Gas & Helium Tank:	\$755.25
Tiền dù:	\$5,990.00
Tiền quảng cáo & in ấn.	\$10,365.00
Tiền mượn đèn parking:	\$3,182.82
Fire Permit:	\$800.00
Tiền đồ xi măng linh đài:	\$13,800.00
Tiền 70 cái ghế bố:	\$3,074.40
Cảnh sát:	\$4,360.00
Tiệc tri ân:	\$1,730.00
Thức ăn cho các em học sinh & thiện nguyện viên:	\$6,754.61
Dọn dẹp và vật liệu vệ sinh:	\$4,488.05

Tổng Số Chi: \$90,946.06

Tổng Số Còn Lại Sau Khi Chi: \$131,569.94

không?” Chúa Giêsu không bao giờ loại trừ ai chỉ vì những lỗi lầm trong quá khứ của họ. Người luôn luôn cho họ cơ hội thứ hai, thứ ba, thứ tư, thứ năm và nhiều cơ hội nữa. Sau khi nhận được sự tha thứ của Đức Kitô, ông Phêrô không những chỉ rao giảng về sự thống hối và ơn tha thứ (Cvtd 2:38, 5:31) nhưng còn trở thành một dấu chỉ sống động về cảm nghiệm đó. Vì vậy chúng ta thường nói: **“Mọi thánh nhân đều có quá khứ, mọi tội nhân đều có tương lai.”**

Chính sự tha thứ của Thiên Chúa đã đem đến cho chúng ta niềm hy vọng. Chúng ta cần dạy cho con em kiên nhẫn, phó thác và hy vọng.

Ông Vaclav Havel, một nhà viết kịch và là cựu tổng thống

nước Tiệp Khắc có nói: *“Hy vọng không phải là một xác tín cho rằng mọi sự sẽ xuôi chảy nhưng là một xác quyết mọi sự sẽ có ý nghĩa, bất kể kết quả chúng sẽ ra sao”*. ‘Hy vọng cũng không phải là nhắm mắt lại trước những khó khăn, những thất bại; nhưng là một niềm tin tưởng, cho dầu bây giờ tôi có thất bại, tôi cũng sẽ không thất bại mãi mãi; cho dầu bây giờ tôi có bị thương tổn, tôi cũng sẽ được chữa lành. Đó là một xác tín rằng sự sống thì tốt lành và tình yêu thì mãnh liệt.’

Cha Timothy Radcliffe, O.P., nguyên Bề Trên Cả Dòng Đaminh, thuật lại cảm nghiệm của ngài khi ngài thăm viếng các anh chị em Đaminh ở Burundi, ngài nói:

“Lần đầu tiên tôi đến Burundi (miền Nam của Rwanda – thảm cảnh diệt chủng diễn ra từ tháng Tư đến tháng Bảy, 1994) vào lúc những xung đột chủng tộc giữa người Hutus và Tutsis đã xé nát mảnh đất xinh đẹp ấy. Tôi ngờ ý muốn thăm cộng đoàn các nữ Đan tu Đaminh ở phía Bắc nước này. Đi bằng đường bộ rất nguy hiểm nên chúng tôi thu xếp để bay trên một chiếc máy bay nhỏ của Liên Hiệp Quốc vẫn thường dùng; tuy nhiên vì bạo lực gia tăng nên Liên Hiệp Quốc đã rút khỏi quốc gia này, do đó, chúng tôi đành phải phó thác và đi bằng xe. Thật là một chuyến đi cam go. Chúng tôi đã bị quân đội bắt dừng xe không cho chúng tôi tiếp tục vì đang có những chiến sự trên đoạn đường đó. Dọc đường, chúng tôi đã từng thấy cả một chiếc xe buýt chứa đầy xác chết. Có những phát đạn mà tôi nghĩ là đã nhắm vào chúng tôi. Toàn quốc gia ấy mang màu tang thương và chết chóc. Các cây lương thực đều bị thiêu hủy. Và ở phía xa, chúng tôi thấy một ngọn đồi xanh tươi, và nơi đó là đan viện của các chị em.

Sáu sơ là người Tutsi và sáu sơ khác là người Hutu. Đó là một trong số rất ít địa điểm nơi hai sắc dân ‘kình địch’ ấy sống chung trong hòa bình và thương yêu. Các nữ tu này đã mất hầu hết các thân nhân trong cuộc thảm sát... Tôi thắc mắc làm sao họ có thể sống hòa bình với nhau như vậy. Họ cho hay ngoài những giờ kinh chung, họ luôn luôn cùng nghe tin tức ngõ hầu họ đều chia sẻ với nhau những gì đang xảy ra. Không người nào phải sống trong đau thương một mình. Dần dần, người từ các sắc dân khác nhau nghe biết vùng đất của đan viện là một nơi an toàn và đã qui tụ lại trong thánh đường để cầu nguyện và trồng cây lương thực chung quanh thánh đường ấy. Một ngọn đồi xanh tươi trong một vùng đất tan hoang – đó chính là một DẤU CHỈ HY VỌNG.”

(What Is the Point of Being a Christian? Burns & Oates, 2005, p.20-21).

Thế giới của chúng ta đang cần rất nhiều những dấu chỉ hy vọng này. Quý ông, quý bà, quý bạn có là một dấu chỉ Hy Vọng cho thế giới này không?

A Sign Of Hope

An 8 year-old girl one day saw on newspaper a photo of a young woman wounded by a car bomb in Middle East and said to her father: “Dad, it is so sad to see people die of such violence.” The man looked at the photo and replied: “Yes, it is horrible and very sad to see this.” However, being a good dad, he tried to assure her: “But, honey, it’s very far away, half of a world away from us. It’s not going to happen to you.” “No, Dad,” said the girl. “When I grow up, it will.”

Unfortunately, the girl was right!

Late morning of Tuesday May 24, 2022, all Texans were hor-

rified and the whole world shocked getting the news that an eighteen-year old man had opened fire at Robb Elementary School in Uvalde, Texas and taken away 21 innocent lives. Early in the morning, he had shot his own grandmother at her home, then armed himself, driven to the school, crashed his car, walked into the school, entered a fourth grade classroom and started shooting and killed 19 children ages 7-10 together with two teachers. What a barbaric act, pure evil and terrible sin!

A similar tragedy occurred on December 14, 2012 in Newtown, a small town of Connecticut. A 20 year old man took his mother’s guns, fatally shot her while she was still in bed, drove her car to Sandy Hook elementary school, shot everyone he saw and killed 26 innocent people including 20 children ages 6-7. What a senseless violence!

On April 16, 2007, our heart was saddened to see the non-sense massacre on campus of Virginia Tech, 32 innocent people were killed by a mad man. On April 20, 1999, a mass killing occurred at Columbine High School in a small town of Colorado and 13 lives were taken away that day!

Have we ever learned any lesson from past tragedies? It seems that history repeats itself over and over. I remember an inscription on a wall of a building in Auschwitz concentration camp which says: “The one who does not remember the history is bound to live through it again.” We live through a horrible history again, and again, and again!

Why does violence keep occurring? What is the cause? What is the root of the problem? Psychologists, sociologists, politicians, educators and many other experts are giving different and valuable answers to the question. Why American society is producing so many violent young men. There is a reason they are acting this way. What is that reason? Former Arkansas Gov. Mike Huckabee has raised a question worth paying attention to: Since we have systematically removed God from our schools, should we be so surprised that schools would become a place of carnage?” What an insightful remark!

For me, the problem started when society emphasized too much on promoting and encouraging individualistic thinking and lifestyle. Consequently, the I-culture was born: iPod, iPhone, iPad, iReport, Myspace... That is the culture of ME; it is the “I” in control. The problem is also rooted in our education system when from elementary level and up, the focus is on teaching our children only scientific knowledge while neglecting helping them to acquire moral principles and good conduct.

The motto of the education system that I had received in Vietnam was “Tiên Học Lễ, Hậu Học Văn” meaning “First learn good conducts, then learn scientific knowledge.” I think this motto must be applied or restored to our education system. Besides scientific knowledge, we must teach our

children how to behave, how to make good moral choices, how to develop good conduct so that they will become good people and better citizens in the future. Paul Tillich once said: “We have to build a better man before we can build a better society.”

Moreover, we also need to teach our children respect of others, patience and forgiveness.

In John 21:1-19, Jesus’ disciples went back to Tiberias and continued doing what they did before: fishing. Jesus already appeared to them twice earlier; however, they still returned home and lived a quiet life as if nothing had happened at all. Jesus was patient with them. He visited to them for a third time so that he could ask them “Follow me” one more time. Peter who had denied Jesus three times was asked by Jesus three times: “Do you love me?” Jesus never writes people off because of their past mistakes. He always gives them a second, a third, a fourth, a fifth and many more chances. After receiving forgiveness from Christ, Peter then not only preached about repentance and forgiveness (Acts 2:38, 5:31) but he has also become a living sign of being forgiven experience. That’s why we have this saying: “Every saint has a past, every sinner has a future”.

God’s forgiveness is a source of our hope. We need to teach our children patience, trust and hope.

Vaclav Havel, playwright and former president of Czech Republic once said: “Hope is not the conviction that something will turn out well, but the certainty that something makes sense, regardless of how it turns out.” There is also a saying: “Hope is not the closing of our eyes to the difficulties, the failure. It is a trust that if I fail now, I will not fail forever; if I am hurt, I will be healed. It is a trust that life is good and love is powerful.”

Fr. Timothy Radcliffe, O.P., the former Master of the Dominican Order, recalled his experience when he visited the Dominican brothers and sisters in Burundi: “I first went to Burundi (south of Rwanda – Genocide occurred from April 6 to mid-July 1994) during the renewal of the ethnic conflicts between Hutus and Tutsis, which crucify that beautiful country. I wished to visit the community of Dominican nuns in the north of the country. It was really too dangerous to go by road, and so we planned to fly in the little UN plane that went from time to time. Because of the growing violence, the UN withdrew from the country and so we just had to trust that all would be well and go by car. It was a tough trip. We were stopped by the army who tried to prevent us from going ahead because there were battles on the road. We found a whole busload of people killed. There were shots, I think aimed at us. All the country was brown and dead. All the crops were burnt. And then in the distance we saw a green hill, and there was the monastery.

Six of the nuns were Tutsi and six Hutu. It was one of the few places where two ethnic groups lived together in peace and love. They had all lost nearly all their families in the slaughter... I asked how they managed to live in peace with each other. They replied that besides their common prayer, they always listened to the news together so that they could share all that happened. No one should be alone in her grief. Slowly people from all the ethnic groups learned that the monastery grounds were a safe place, and gathered in their church to pray and grew their crops beside it. It was a green place in a burnt land – and a SIGN OF HOPE (What Is the Point of Being a Christian? Burns & Oates, 2005, p.20-21).

Our society needs many more of such signs of hope. Will you be one?

THÁNH LỄ CẦU NGUYỆN VÀ XỨC DẦU CHO BỆNH NHÂN

Thứ Tư đầu tháng tuần này, ngày 01 tháng 06 năm 2022, giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 6 giờ chiều, cầu nguyện cho các bệnh nhân và sau thánh lễ sẽ có nghi thức xức dầu cho các bệnh nhân. Xin kính mời quý gia đình đang có người đau bệnh hoặc già yếu, đi tham dự thánh lễ và lãnh nhận Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân sau thánh lễ.

LỄ KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CỦA CHÚA

Giờ cầu nguyện và Thánh Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa trong tháng 06 sẽ vào ngày Thứ Sáu tuần này, ngày 03 tháng 06 năm 2022, bắt đầu lúc 2 giờ 30 trưa. Xin kính mời cộng đoàn đến tham dự để khấn nài Lòng Thương Xót, và dâng lên Thiên Chúa những lời cầu nguyện của mình và gia đình.

THÔNG CÁO GHI DANH NIÊN KHÓA 2022 – 2023

Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ tổ chức ghi danh cho niên khóa 2022 – 2023. Học phí cho toàn niên học bao gồm: Sách giáo khoa Việt Ngữ và Giáo Lý, sinh hoạt học đường và hai (2) áo trắng có phù hiệu của Trung Tâm Giáo Dục La Vang.

• Ghi Danh Thường Lệ:

10/07/2022 09:00am – 12:30pm
17/07/2022 09:00am – 12:30pm
24/07/2022 09:00am – 12:30pm
31/07/2022 09:00am – 12:30pm
Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

• Ghi Danh Trễ:

07/08/2022 09:00am – 12:30pm
14/08/2022 09:00am – 12:30pm
Sẽ không nhận ghi danh sau 12:30pm.

Điều Kiện Ghi Danh:

1. Học sinh phải sanh trước hoặc vào ngày 31-08-2016, và phải

thuộc gia đình có tên trong danh sách giáo xứ Đức Mẹ La Vang.

2. Khi đến ghi danh, phụ huynh phải đem theo phong bì đóng góp của gia đình học sinh có số La Vang (LVID).

3. Học Phí: \$200.00 cho mỗi học sinh.

4. Mỗi học sinh ghi danh sau ngày 31/07/2022 sẽ phải đóng thêm \$25.00 lệ phí ghi danh trễ.

5. Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ ưu tiên cho học sinh thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang.

6. Sau ngày 24/09/2022, Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ không hoàn trả học phí cho những học sinh muốn rút tên học.

7. Học sinh thứ tư (4th) trở lên trong một gia đình (cùng cha mẹ) sẽ được miễn học phí.

Xin Lưu Ý:

A. Tất cả phụ huynh và thầy cô muốn được hưởng quy chế giảm bớt cần đến gặp Trưởng Ban Ghi Danh làm đơn xin phép và phải được sự chấp thuận của cha chánh xứ giáo xứ Đức Mẹ La Vang trước khi ghi danh cho con em đi học.

B. Trung Tâm Giáo Dục La Vang sẽ không nhận ghi danh trễ sau ngày 14-08-2022.

C. Ngày Khai Giảng Niên Khóa 2022 – 2023: 10-09-2022 lúc 02:30pm.

Mọi chi tiết xin liên lạc thầy Trần Ngọc Hoàng 713-417-7908 hoặc văn phòng giáo xứ Đức Mẹ La Vang 281-999-1672 chọn số 1. Trung Tâm Giáo Dục La Vang

THÔNG BÁO

CỦA HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ họp vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật ngày 5 tháng 6 năm 2022 tại phòng họp số 117 trong Trung Tâm Giáo Dục La Vang. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

HONORING GRADUATES

SPECIAL MASS - JUNE 12, 2022 AT 11AM

We are resuming our tradition of honoring OLOL graduates with a Special Mass and Reception. If you are a member of OLOL and a 2022 graduate from high school and beyond, please join us for the event by registering at the following link or with the parish office.

REGISTRATION: bit.ly/GraduationMass

DEADLINE: June 5, 2022

For more information, please contact the parish office.

CHƯƠNG TRÌNH DỰ BỊ HÔN NHÂN KHÓA 76

MARRIAGE PREP PROGRAM - MÙA HÈ 2022

Chương trình Dự bị Hôn Nhân sẽ được khai giảng Chủ Nhật mừng 10 tháng 7 tại Giáo xứ.

Xin vui lòng vào bit.ly/HonNhanLavang để biết thêm chi tiết và ghi danh.

THÔNG BÁO

ĐOÀN HIỆP SĨ KNIGHTS OF COLUMBUS

Kính mời quý anh, quý ông ghi danh tham gia đoàn Hiệp Sĩ Knights of Columbus. Để chúng ta cùng nhau thể hiện tinh thần: Huynh Đệ, Hiệp Nhất và Bác Ái. cùng nhau xây dựng giáo xứ cũng như giáo hội mỗi ngày thêm tốt đẹp, vinh dự cho chúng ta là một Hiệp Sĩ của đoàn Knights of Columbus.

Vậy kính mời quý anh, quý ông hãy tìm hiểu và ghi danh, để chúng ta cùng nhau sinh hoạt.

Xin liên lạc Đại Hiệp Nguyễn Tài: 281-932-4655

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 22-5-2022

Các Thánh Lễ Thứ Bảy, & Chúa Nhật	\$13,672.00
Xin tiền lần 2 cho chương trình truyền thông công giáo .	\$3,577.00
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo dâng cúng cho quỹ xây cất & phát triển ..	
.....	\$3,755.00
Quỹ Xây Cất & Phát Triển	\$1,853.40
Quỹ Tiết Kiệm.....	\$106.00
Tiền khẩn tháng 05 năm 2022.....	\$311.00
Quỹ ảnh tượng dâng cúng cho quỹ xây cất & phát triển. ...	\$200.00
Đám Cưới	\$500.00
Hoa & Sách Đám Tang.....	\$650.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$353.00
Hoàn lại phẩm vật Giáo Xứ.....	\$5.00
Lớp Thêm Sức 2	\$400.00
Ban Giáo Dục ghi danh niên khóa 2022-2023	\$17,000.00
Đóng Góp Mái Hiên Nhà Thờ	\$500.00
Hoa dâng Đức Mẹ	\$190.00
Đóng Góp Thác Nước Tình Thương	\$6,860.00
Xin khẩn & Bảo Trợ ĐHTM 2022.....	\$70.00
TỔNG CỘNG	\$50,002.40

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

RAO HÔN PHỐI

1. Anh JOSEPH HOÀNG ANH TUẤN, con trai của Ông Hoàng Văn Lâm & Trần Thị Huệ kết duyên cùng Chị MARIA NGUYỄN THỊ THU HÀ, con gái của Ông Nguyễn Khắc Quyến & Hà Thị Thủy, tại Nhà Thờ, lúc 2 giờ chiều ngày 11 tháng 06 năm 2022.

2. Anh GIOAN BAOTIXITA NGUYỄN QUỐC ANH, con trai của Ông Nguyễn Văn Dư & Bà Thị Hương kết duyên cùng Chị TÊRÊSA NGUYỄN THỊ NGỌC BÍCH, con gái của Ông Nguyễn Phú Yên & Nguyễn Thị Thu Vân, tại Giáo Xứ Tân Thanh, Hạt Bảo Lộc, Giáo Phận Đà Lạt, ngày 16 tháng 07 năm 2022.

3. Anh ANTÔN MAI QUỐC TUẤN, con trai của Ông Mai Trinh Khiết & Nguyễn Thị Gấm kết duyên cùng Chị MARIA BÙI THỊ LAN ANH, con gái của Ông Bùi Văn Triển & Tô Thị Kim Liên, tại Giáo Xứ Thịnh An, Hạt Phú Thịnh, Giáo Phận Xuân Lộc, ngày 25 tháng 06 năm 2022.

QUỸ ĐÓNG GÓP

MÁI HIÊN NHÀ THỜ

1. GĐ Tâm Đổ & Xuân Trân- LV 2057 \$10,000.00
2. GĐ Nguyễn Đức Mỹ & Xuân- LV 2215 . . . \$3,000.00
3. AC Bình & Mai \$1,000.00
4. AC Lưu Hoạt Ryan & Trina- LV 1352 \$500.00
5. GĐ Trần Thiết Hùng- LV 116 \$500.00
6. GĐ Nguyễn Tiến Biểu- LV 321 \$3,000.00
7. GĐ Xuan Huong Nguyen (Dewy Rose, GA) \$10,000.00
8. Nhóm Đan Áo Len. \$1,500.00
9. Hội Ái Hữu Nghệ Tĩnh, Bình \$300.00
10. GĐ Thân Văn Lương- LV 21 \$300.00
11. Trâm Anh & Duyên Anh- LV 1747 \$1,000.00
12. GĐ Trần Duy Minh \$300.00
13. Bà Cố Thế Đình- LV 105 \$500.00
14. GĐ Nguyễn Kim Trọng- LV 1255 \$100.00
15. GĐ Đình Quang Dũng- LV 2354 \$500.00
16. AC Lộc Thân & Mattie Nguyễn \$1,000.00
17. Ấn Danh \$10,000.00
18. LV 1209 \$300.00
19. GĐ Phạm Thị Hoa- LV 384 \$1,000.00
20. Bà Huỳnh Thị Rô- LV 1558 \$500.00

QUỸ ĐÓNG GÓP

THÁC NƯỚC TÌNH THƯƠNG

1. GĐ AC Phong Hương
2. Quý Anh: Khôi, Hiếu, Thái, Khánh, Thọ, Anh Tứ.
3. Starlight Iron Works (Anh Huy)
4. Master Workshop (Anh Hải)
5. Far East Signs & Printing (Anh Ngọc)
6. Bà Thoa nấu cơm 1 tuần 3 ngày
7. GĐ Anh Biểu \$500.00
8. GĐ Anh Hiếu - \$600.00
9. Nhóm Bạn Davis Nails - \$400.00
10. GĐ Anh Chị Mỹ - \$400.00
11. Cô yếm Mai Legiô Mariae - \$500.00
12. GĐ Ấn Danh - \$500.00
13. GĐ Cụ Bà Elizabeth - \$100.00
14. Bà Mỹ Mẹ Cô Hoa - \$170.00
15. Bà Cố Thêu Legiô Mariae - \$300.00
16. Cô Lượn Legiô Mariae - \$200.00
17. Cô Nhân Legiô Mariae - \$100.00
18. Cô Thủy Legiô Mariae - \$100.00
19. Tiểu Đội Đức Mẹ LaVang Legiô Mariae - . . \$500.00
20. Bà Khiêm Legiô Mariae - \$500.00
21. Cô Tuyết Mai Legiô Mariae - \$100.00
22. Cô Nghiê Legiô Mariae - \$60.00
23. Cô Vui Legiô Mariae - \$400.00

24. Cô Chủ Vũ Ninh Legiô Mariae - \$800.00
25. Cô Thanh Mai Legiô Mariae - \$50.00
26. Cô Mận Legiô Mariae - \$100.00
27. Cô Rung Legiô Mariae - \$300.00
28. Cô Nguyệt Legiô Mariae - \$100.00
29. Cô Hoa Legiô Mariae - \$100.00
30. Cô Nhung Legiô Mariae - \$40.00
31. Cô Nga Legiô Mariae - \$40.00

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỞNG

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 22/05/2022

1. GĐ Thân Văn Lương- LV 21 \$50.00
2. GĐ Ngô Tuyền- LV 796 \$604.40

Các phong bì dưới \$50.00- \$195.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 22/05/2022- 19 phong bì

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cụ Cố Phạm Thị Quý (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuận; 8. Bà Trần Kim Đình; 9. Bà Têrêsa Nguyễn Thị Lan; 10. Bà Nguyễn Thị Hương; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 14. Ông Đức; 15. Cô Liễu; 16. Cụ Nguyễn Thị Sáng; 17. Mẹ Cô Xuân; 18. Bà Phạm Thị Bào; 19. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 20. Bà Lê Thị Huệ; 21. Ông Trần Kim Quan; 22. Stephenô Trần Kim Sơn; 23. Têrêsa Nguyễn Hoàng Bích; 24. Chị Nguyễn Thị Yến; 25. Bà Elizabeth Nhị Lang; 26. Bà Trần Kim Đình; 27. Ông Phạm Văn Nam; 28. Bà Trần Thị Cúc; 29. Ông Nguyễn Minh Khuyết; 30. Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạng

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 5 & 6 TỪ NĂM 1992-2022

(MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
LM Giuse Đỗ Văn Lực, OP	5- 29, 2009
Phêrô Trần Văn Hoan	5- 29, 2013
Giuse Trần Bình Hải	5- 29, 2013
Giuse Vũ Trung Thượng	5- 30, 2013
Maria Trần Thị Phúc	5- 30, 2017
Anna Mai Thị Linh	5- 31, 2012
Phêrô Nguyễn Trí Jeannot	5- 31, 2014
Isidore Nguyễn Văn Kiêm	6- 1, 2002
Đaminh Chu Quốc An	6- 1, 2009
Gioan Ngô Văn Lộc	6- 1, 2015
Têrêsa Phạm Kiều Hạnh	6- 1, 2021
Maria Nguyễn Thị Đượm	6- 3, 2020
Trần Đình Hồng	6- 4, 1996
Trần Hải	6- 6, 2016
Phêrô Trần Văn Quảng	6- 6, 2018

Giuse Đào Văn Công	6- 7, 2008
Maria Nguyễn Thị Hồng	6- 7, 2018
Maria Nguyễn Thị Tiếp	6- 8, 2011
Phanxico Xavier Trần Chính Thọ	6- 8, 2013
Anna Maria Bùi Thị Ánh	6- 8, 2021
Patricia Michele Nguyen	6- 10, 1998
Maria Nguyễn Thị Chánh	6- 10, 2015
Gioan Baotixita Bùi Hữu Tài	6- 12, 2021
Anna Nguyễn Thị Khiếu	6- 13, 1996
Giuse Lê Văn Mạo	6- 13, 2018
Giuse Phạm Đình Mục	6- 14, 2010
Gioan Bosco Võ Ngọc Trần	6- 14, 2017
Teresa Kim Phạm	6- 14, 2019
Gioan Baotixita Nguyễn Thuýên	6- 15, 2020
Andrew Phạm Thanh	6- 16, 1997
Phạm Việt Lịch	6- 16, 1997
Maria Phan Thị Gắt	6- 16, 2010
Phêrô Nguyễn Văn Sanh	6- 16, 2017
Vincente Nguyễn Quốc Dũng	6- 16, 2020
Maria Nguyễn Thị Kế	6- 18, 2005
Phaolô Nguyễn Văn Phú	6- 18, 2020
Maria Lê Thị Tư	6- 18, 2021
Peter Thanh Cong Huynh	6- 19, 2005
Anna Giang Thị Bày	6- 19, 2017
Phêrô Hồng Thu Bình	6- 20, 2016
Gioan Baotixita Vũ Sử	6- 21, 2017
Giuse Mai Viết Sinh Austin	6- 21, 2017
Joseph Lê Duy Tâm	6- 23, 1997
Phêrô Phaolô Ng Đông Châu Peter	6- 23, 2019
Trần Hòa Khiên	6- 24, 2005
Giuse Trương Công Dung	6- 25, 1997
Giuse Trần B. Robert	6- 25, 2015
Lucia Nguyễn Thị Tý	6- 27, 2005
Augustino Nguyễn Phúc Ty	6- 27, 2014
Maria Nguyễn Thị Ánh Liêm	6- 29, 2021

ANRE DUNG LAC PRESENTS

FATHER'S DAY

Crabfish Boil

ALL YOU CAN EAT

THỨ BẢY
JUNE 18TH 2022
7:00 - 10:00 PM

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LAVANG
12320 OLD FOLTIN RD HOUSTON, TX 77068

VÉ SỐ GIẢI THƯỞNG
\$5 / vé iPad Pro
\$20 / 5 vé Apple Watch Series 7
Message Gun

GIÁ
\$40/người
\$350/bàn (10)
\$9/lb to go - chỉ bán vào ngày diễn ra sự kiện

FREE: trẻ em dưới 7
\$20 trẻ em tuổi 7-12

CONTACT: Nancy Nguyễn : (832)-870-7702 / Nancy Nguyễn : (832)-680-7780

Cần Người Dọn Dẹp Tiệm và Thợ Nails

Tiệm Nails vùng Tomball, 249 (cách Nhà thờ Lavang 20 phút lái xe) cần:
 1. Người dọn dẹp: Nam hoặc nữ, full-time hoặc part-time, lớn tuổi đều được.
 2. Thợ chân tay nước hoặc thợ bột, lashes càng tốt
 3. Nữ tiếp tân: Cần nói được tiếng anh.
 Tiệm đóng cửa 6:30 pm mỗi ngày và 5:00 pm Chúa Nhật. Xin gọi Cô Hoa:
 832-242-4768 14245 FM 2920 Ste 160 Tomball, TX 77377 - (832) 843-6705-Cell: 425-945-6075

CẦN NGƯỜI GẤP

Nhà hàng STREET FOOD GURU, Chủ mới người Việt Nam làm chủ cần người bếp chính và nhân viên chạy bàn trả lương hậu.
 14245 FM 2920 Ste 160 Tomball, TX 77377 - (832) 843-6705-Cell: 425-945-6075

CẦN NGƯỜI !!!

Chủ mới nhà hàng The Pho cần người bếp chính, phụ bếp, sever lương và Tip cao. ĐT: 832-661-0890 hoặc (346) 803-6173.
 14243 E Sam Houston N, Ste 900, Houston TX 77044.

CẦN NGƯỜI GẤP!!

Cần một phụ nữ trung niên chăm sóc một CỤ BÀ vùng North West.
 Xin liên lạc ĐT: 281-974-6046

Quảng Cáo - Bảo Trợ
 Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
 281-999-1672

SHARE PHÒNG

Nhà dư 2 phòng: muốn cho chị - em phụ nữ share.
 Bao điện-nước. Wifi. Giá \$400. 1 phòng 1 tháng.
 Cách Lavang 5-7 phút xe. Xin gọi 281-516-8716

OFFICE ASSISTANT

Job Description

Union Tech (uniontech.mfg) is a global, integrated manufacturer of oil tools and highly engineered valves. Union Tech is headquartered in North of Houston, with manufacturing and distribution facilities worldwide. Our Operation Department is currently seeking to fill an Office Assistant position to coordinate basic office functions and clerical tasks.

Job Requirements

Manage filing systems, greet clients and visitors as needed, help maintain and organize office common areas, perform general office clerk duties and errands, create, maintain, and enter information into databases, ability to work well under limited supervision, experience creating spreadsheets and reports in MS word and excel, strong communication and interpersonal skills.

Please email your resume to hr@uniontechmfg.org

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Khu 290 và beltway 8.
 Cần thợ bột, thợ chân tay nước shellac.
 Gắn nhà, lương cao, tip nhiều.
 Xin gọi Danny 832-629-0387



CHỢ TÂN ĐỊNH

12760 Veterans Memorial Houston, TX 77014 - 346-770-0808
 Chợ Tân Định có thịt, tôm, cá, và rau quả trái cây tươi. Đặc biệt có các loại giò chả và cơm chỉ gồm nhiều thức ăn và món ăn chơi thay đổi mỗi ngày, bánh mì mua 5 tặng 1, và có nhận party tray, food stamp. Chợ Tân Định kính mời.

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.
 20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
 832-293-0194 • www.majesticoakstx.com



Tam Do REALTOR



Cell: 281-948-6790
Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty
 10920 Grant Rd.
 Houston, TX 77070



MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
 THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO
 "Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

DAY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm

Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.
 Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
 Học và thi bằng lái trong ngày không cần lấy học.
 Không thi đậu không lấy tiền.
 Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...
 GIÚP XIN THẺ VÀNG, FOODSTAMP...
JOHN: 346-714-6717

Trí Phạm

#1 Rated MORTGAGE COMPANY IN FORT BEND

- Nhiều ưu đãi cho những người mua nhà lần đầu tiên
- Cải thiện điểm credit để nhận phần lợi tốt hơn
- Nhiều chương trình cho những nhà đầu tư
- Phần lời cạnh tranh, giảm tiền nhà hàng tháng
- Kí closing tại nhà cho mọi loại refinance

TEL: 832 484 8150
 EMAIL: TRI@CHAMPIONSMORTGAGETEAM.COM
 ADDR: 16525 LEXINGTON BLVD #200 SUGAR LAND, TX 77479



Camtu Nguyen
 Realtor © 832-290-9885
 DLCT1567@GMAIL.COM

MUA, BÁN, ĐẦU TƯ
 BẤT ĐỘNG SẢN
 HOUSTON, TEXAS



Hãy gọi cho Camtu hay gửi tin nhắn khi nào quý vị cần mua, bán, hoặc cho thuê nhà và có những câu hỏi liên quan.
 Camtu sẽ nhiệt tình, tận tâm giúp đỡ và luôn đồng hành cùng quý vị.

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway S.
 Suite 128. Houston, TX 77072
 Cellphone (281) 416-6231



PHÒNG CHO SHARE

Nhà có dư phòng cho share. Bao điện nước, máy giặt, máy sấy và Internet. Xin liên lạc:
 832-794-4763 để biết thêm chi tiết.

Đức Hưng

Giò Chả

Chuyên sản xuất
 Giò, Chả nóng mỗi ngày
 281.988.6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn Thế
 11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

VIET TIN shipping

GỬI HÀNG VỀ VN GIÁ CHỈ TỪ \$2.69
 CHUYỂN TIỀN VỀ VN TRONG 24H CHỈ 1%

Hung Le
viettinshipping@gmail.com

832-490-9999

11078 Veterans Memorial Dr,
 Ste 240
 Houston, TX 77067

AIR TECH AC SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
 MÁY LẠNH, MÁY SỬI MỐI,
 TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...



- Làm Việc - Giá Cả -
 TẬN TÂM - THẬT NHẸ NHANG

*có bảo hiểm và bằng TACLB83474

Xin gọi Hong (832) 517-2477

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
 Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng
 Northwest
 Houston.

RYAN KANGEN WATER

THAY ĐỔI NGUỒN NƯỚC.
 THAY ĐỔI CUỘC SỐNG...

Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang sẽ
 nhận được 5% tiền thưởng
 khi quý vị mua chiếc máy
 này qua: Ryan Hoat
 281-865-0003

Enagic Water Systems
 Produce 7 Grades of water



SAO MAI

CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY
 TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUA MỸ

HOTLINE: (832) 288-2601

13420 State Highway 249, Suite # C
 Houston, TX 77086



REALTY & MORTGAGE

ĐẦU TƯ - TÀI TRỢ - NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:

281-568-9988

**Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y**

Board Certified - Chuyên Môn Luật Địa Ốc



11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas



832 953 3232

**11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B
HOUSTON, TX 77067**

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển



DR. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



HONG KONG 3 CENTER

281-444-8555

AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS

13480 Veterans Memorial Dr.
Ste.R6 -Houston-Texas 77014



JULIE NGUYEN
Agent

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL

8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085

Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm
Day lái xe, xe hai bánh - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210



UNITED

Commercial • Residential • Leasing

9889 Bellaire Blvd. #118
Houston, Texas 77036

Direct: 832-287-8558

Office: 713-630-8000

E-Fax: 832-201-7409

Davidhomelandsw@gmail.com

"Each office independently owned & operated"



David Huy Nguyen
Realtor & Loan Consultant
RE# 540158

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

CẦN NGƯỜI

Cần 1 nam hay nữ làm vườn rau fulltime.

Xin liên lạc với Định: 832-646-6460

**Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET**

(Hưng Đông Meat Market cũ)

Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực

**11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
Houston, TX 77067**

Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm **281-721-2963**



Simple & Affordable
Wireless Phone Service

SFone Wireless offers affordable, no-contract wireless services and a wide variety of discounted devices for all needs and budgets on the Nation's Largest and Most Reliable Network!

Special Introductory Offer
UNLIMITED
data•talk•text
\$24/month

UNLIMITED
talk•text•10 GB's of data
\$14/month



- Wide Selection of Devices
- Nation's Largest and Most Reliable Network
- No Contracts No Credit Checks

Up to 60% Off Retail Prices

NO CREDIT CHECKS - NO COMMITMENT - NO CONTRACTS

www.sfonenow.com 1-800-444-4080

Cơm Tấm #9

VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY

832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Houston Comprehensive Rheumatology



Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo

11240 FM 1960 Rd West, Suite 401
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
Chuyên khám và điều trị:
Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp,
loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
và bấm số 3 để nói tiếng Việt



PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHĂNG!
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

**Công Ty sản xuất Mộ Bia
HEADSTONE WORLD**

15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

Có Giá Rẻ
Cho Người
Việt Nam



Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia
và làm việc với mọi nghĩa trang tại Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN

Bs. Nha Khoa

HIỂN V. TRƯƠNG, D.D.S.

PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067

TEL: 281-583-9001



COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)



**COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION**



1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen

Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm

Sat.: 8:00am - 5:00pm



Lone Star Realty

REALTOR & LOAN CONSULTANT

RE #702850 - NMLS #1535328

Commercial-Residential-Leasing

➢ Mua bán, thuê mượn, vay tiền & quản trị.

➢ PRIVATE LENDER

Lợi tức thấp ... không sao.
Bị trở ngại credit ... không sao.

Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!



Katherine Thao Le

(832) 276-0845

Katherineyourrealtor7@gmail.com

9131 Gianna Ct.

Houston, TX 77083



"Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay"

Nha sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.

Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)



Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.

Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhân bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com



NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST

8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064

Tel: **832-321-8888**

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lời trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24

Có Kiên: **832-858-0229**

Có Kim Thu: **281-788-8229**

Văn phòng: **832-321-8888**



- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
- CHUYÊN TIỀN VỀ VIỆT NAM

GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON



(832) 903 8888

NHANH - RẺ - AN TOÀN



**GIAO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN)
HỒI BẢO MIỄN PHÍ**

RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG

13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2

HOUSTON, TX 77014

KHU CHỢ HONGKONG 3

BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET
TEL: 281-741-9796

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

www.houstoncrawfishseafood.com

Houston Crawfish & Seafood
13192 Veterans Memorial Dr
Houston, TX 77014
Tel: (832)-446-3488

Hours:
Mon - Sun: 11 AM - 9 PM
Closed on Tuesday

Now Hiring Servers, Cashiers
Training: 832-620-0989

- * Tiết Canh Bê
- * Phở
- * Hào Rừng Bamboo Soup
- * Phở Lầu
- * Vietnamese Food
- * Seafood

Huy Trinh
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 806.786.5508
Office: 281.220.2100

Email: Huy.Trinh@kw.com
Web: huytrinh.kw.com

kw
KELLERWILLIAMS
22762 Westheimer Pkwy, #420
Katy, Texas 77450

RE/ALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY
SONNARIT LEE or HOANG LY

ALL TYPES OF TILE, MARBLE, WOOD, VINYL, CARPET, PAVESTONE, FLAGSTONE, FISH POND, WATER POND ETC... INSTALLATION ONLY
EXTERIOR, FLOORS, ENTRY, ACCENT WALL, FIREPLACE, BATHROOMS, POOLS, SPAS, ETC.

404 E. BURRESS
HOUSTON, TEXAS 77022

PHONE: 713-884-1800
CELL: 713-545-4688

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuê Cuối Năm

Chíp/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP(FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chứ Ký
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TƯ VẤN MIỄN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

RE/ALTY ASSOCIATES
KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

RE/MAX
ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

HẬU SỰ - ĐẤT NGHĨA TRANG
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VÉ:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt
www.prepaidfunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

Phở 249
Mon: CLOSED
Tue-Sun: 10:00 AM- 9:00 PM

BEEF NOODLE SOUP RESTAURANT
ĐẶC BIỆT BÚN BÒ HUẾ VÀ PHỞ
14449 TX-249, HOUSTON, TX 77086 281-781-8702

Lộc Trần, REALTOR®
832.620.5988

Tận Tâm Giúp

- Mua Nhà
- Bán Nhà
- Bất Động Sản

ASK MAG'S REALTY
www.DiaOcHouston.com

GRAND OPENING JULY 4TH 2020
HD FOOD MARKET
(Chợ Hưng Đông cũ)
10625 Veterans Memorial Dr. Ste S, Houston, TX 77038
Tel: 281-448-1277

Chợ cung cấp đa dạng các loại sản phẩm bao gồm: Rau, củ quả, trái cây tươi, Thịt, Tôm, Cá, Cua, Oysters, Crawfish tươi mỗi ngày. Đầy đủ các đồ hộp, đồ khô, gạo, gia vị, đồ dùng.

Mở cửa 7 ngày từ 8:00 am - 8:00 pm
HD Food Market rất hân hạnh được phục vụ quý khách